

Certificado de constancia de las prestaciones



0099/CPR/A40/0095

En cumplimiento del Reglamento de Productos de Construcción (UE) 305/2011 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 9 de marzo de 2011, el organismo notificado AENOR (nº 0099) ha emitido este certificado a favor de

GRUINSA GRUPO DE INCENDIOS, S.A.

con domicilio social en	CM DEL CUBO, S/N 42294 TARDELCUENDE (Soria - España)
Producto de construcción	Hidrantes de columna
Norma armonizada	EN 14384:2005
Referencias	Detalladas en el Anexo al Certificado
Centro de producción	CM DEL CUBO, S/N 42294 TARDELCUENDE (Soria - España)
Esquema de certificación	Para emitir este certificado se han aplicado todas las disposiciones del sistema 1 para la evaluación y verificación de las prestaciones y de su constancia, según lo descrito en el Anexo ZA de la norma armonizada mencionada. El producto cumple todos los requisitos establecidos en ella. Este certificado se concedió por primera vez en la fecha de emisión abajo indicada y permanecerá en vigor hasta su fecha de expiración, siempre y cuando no hayan cambiado los métodos de ensayo y los requisitos del control de producción en fábrica incluidos en la norma armonizada para evaluar las prestaciones de las características declaradas, y el producto y las condiciones de fabricación no se hayan modificado significativamente.
Fecha de primera emisión	2008-12-16
Fecha de última emisión	2015-12-16
Fecha de expiración	2016-12-16

AENOR Asociación Española de Normalización y Certificación

Avelino BRITO MARQUINA
Director General de AENOR

AENOR

Asociación Española de
Normalización y Certificación

Génova, 6. 28004 Madrid. España
Tel. 902 102 201 – www.aenor.es

Certificado de constancia de las prestaciones

0099/CPR/A40/0095

Anexo al Certificado

Marca comercial	Modelo	Toma	PN / DN	Rango de par	Designación	Bocas
GRUINSA	IVANCA 3" C	HORIZONTAL	16 bar / 80 mm	2	C	1 x 70 mm; 2 x 45 mm
GRUINSA	IVANCA 3" R	VERTICAL	16 bar / 80 mm	2	C	1 x 70 mm; 2 x 45 mm
GRUINSA	IVANCA 4" C	HORIZONTAL	16 bar / 100 mm	2	C	1 x 100 mm; 2 x 70 mm
GRUINSA	IVANCA 4" R	VERTICAL	16 bar / 100 mm	2	C	1 x 100 mm; 2 x 70 mm
GRUINSA	IVANCA 6" R	VERTICAL	16 bar / 150 mm	2	C	1 x 100 mm; 2 x 70 mm
BRISTOL	BRISTOL 4" R	VERTICAL	16 bar / 100 mm	2	C	1 x 100 mm; 2 x 70 mm
BRISTOL	BRISTOL 6" R	VERTICAL	16 bar / 150 mm	2	C	1 x 100 mm; 2 x 70 mm

AENOR Asociación Española de
Normalización y Certificación

Fecha de primera emisión 2008-12-16
Fecha de última emisión 2015-12-16
Fecha de expiración 2016-12-16

AENOR Asociación Española de
Normalización y Certificación

Génova, 6. 28004 Madrid. España
Tel. 902 102 201 – www.aenor.es

Certificate of constancy of performance



0099/CPR/A40/0095

In compliance with Construction Products Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council, of 9 March 2011, the notified body AENOR (n 0099) has issued this certificate to

GRUINSA GRUPO DE INCENDIOS, S.A.

registered office	CM DEL CUBO, S/N 42294 TARDELCUENDE (Soria - España)
Construction Product	Pillar fire hydrants
Harmonized Standard	EN 14384:2005
References	Specified in Annex to the Certificate
Production site	CM DEL CUBO, S/N 42294 TARDELCUENDE (Soria - España)
Certification scheme	This certificate attests that all provisions under system 1 concerning the assessment and verification of constancy of performance and the performances described in Annex ZA of the aforementioned harmonized standard are applied and that the product fulfils all the prescribed requirements set out above.

This certificate will remain valid until its validity date, provided that the test methods and/or factory production control requirements included in the harmonised standard, used to assess the performance of the declared characteristics, do not change, and the product, and the manufacturing conditions in the plant are not modified significantly.

First issued on	2008-12-16
Last issued	2015-12-16
Validity date	2016-12-16

AENOR Asociación Española de Normalización y Certificación

Avelino BRITO
Chief Executive Officer

AENOR

Asociación Española de
Normalización y Certificación

Génova, 6 28004 Madrid, España
Tel. 902 102 201 – www.aenor.es

Certificate of constancy of performance

0099/CPR/A40/0095

Annex to Certificate

Trade Mark	Reference	Inlet connection	PN / DN	Torque range	Designation	Outlets
GRUINSA	IVANCA 3" C	HORIZONTAL	16 bar / 80 mm	2	C	1 x 70 mm; 2 x 45 mm
GRUINSA	IVANCA 3" R	VERTICAL	16 bar / 80 mm	2	C	1 x 70 mm; 2 x 45 mm
GRUINSA	IVANCA 4" C	HORIZONTAL	16 bar / 100 mm	2	C	1 x 100 mm; 2 x 70 mm
GRUINSA	IVANCA 4" R	VERTICAL	16 bar / 100 mm	2	C	1 x 100 mm; 2 x 70 mm
GRUINSA	IVANCA 6" R	VERTICAL	16 bar / 150 mm	2	C	1 x 100 mm; 2 x 70 mm
BRISTOL	BRISTOL 4" R	VERTICAL	16 bar / 100 mm	2	C	1 x 100 mm; 2 x 70 mm
BRISTOL	BRISTOL 6" R	VERTICAL	16 bar / 150 mm	2	C	1 x 100 mm; 2 x 70 mm

AENOR

Asociación Española de
Normalización y Certificación

First issued on 2008-12-16
Last issued 2015-12-16
Validity date 2016-12-16

AENOR

Asociación Española de
Normalización y Certificación

Génova, 6. 28004 Madrid. España
Tel. 902 102 201 – www.aenor.es

Certificado de constancia de las prestaciones



0099/CPR/A40/0094

En cumplimiento del Reglamento de Productos de Construcción (UE) 305/2011 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 9 de marzo de 2011, el organismo notificado AENOR (nº 0099) ha emitido este certificado a favor de

GRUINSA GRUPO DE INCENDIOS, S.A.

con domicilio social en	CM DEL CUBO, S/N 42294 TARDELCUENDE (Soria - España)
Producto de construcción	Hidrantes contra incendios bajo tierra
Norma armonizada	EN 14339:2005
Referencias	Detalladas en el Anexo al Certificado
Centro de producción	CM DEL CUBO, S/N 42294 TARDELCUENDE (Soria - España)
Esquema de certificación	Para emitir este certificado se han aplicado todas las disposiciones del sistema 1 para la evaluación y verificación de las prestaciones y de su constancia, según lo descrito en el Anexo ZA de la norma armonizada mencionada. El producto cumple todos los requisitos establecidos en ella. Este certificado se concedió por primera vez en la fecha de emisión abajo indicada y permanecerá en vigor hasta su fecha de expiración, siempre y cuando no hayan cambiado los métodos de ensayo y los requisitos del control de producción en fábrica incluidos en la norma armonizada para evaluar las prestaciones de las características declaradas, y el producto y las condiciones de fabricación no se hayan modificado significativamente.
Fecha de primera emisión	2008-12-16
Fecha de última emisión	2015-12-16
Fecha de expiración	2016-12-16

AENOR Asociación Española de Normalización y Certificación

Avelino BRITO MARQUINA
Director General de AENOR

AENOR

Asociación Española de
Normalización y Certificación

Génova, 6. 28004 Madrid. España
Tel. 902 102 201 – www.aenor.es

Certificado de constancia de las prestaciones

0099/CPR/A40/0094

Anexo al Certificado

Marca comercial	Modelo	Toma	PN / DN	Bocas
GRUINSA	GIS-E/4,100	VERTICAL	16 bar / 100 mm	1 x 100 mm
GRUINSA	GIS-E/4,70	VERTICAL	16 bar / 100 mm	2 x 70 mm
GRUINSA	NYCO 1.100	VERTICAL	16 bar / 100 mm	1 x 100 mm
GRUINSA	NYCO 2.70	VERTICAL	16 bar / 100 mm	2 x 70 mm

AENOR Asociación Española de
Normalización y Certificación

Fecha de primera emisión 2008-12-16
Fecha de última emisión 2015-12-16
Fecha de expiración 2016-12-16

AENOR

Asociación Española de
Normalización y Certificación

Génova, 6. 28004 Madrid. España
Tel. 902 102 201 – www.aenor.es

Certificate of constancy of performance



0099/CPR/A40/0094

In compliance with Construction Products Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council, of 9 March 2011, the notified body AENOR (n 0099) has issued this certificate to

GRUINSA GRUPO DE INCENDIOS, S.A.

registered office	CM DEL CUBO, S/N 42294 TARDELCUENDE (Soria - España)
Construction Product	Underground fire hydrants
Harmonized Standard	EN 14339:2005
References	Specified in Annex to the Certificate
Production site	CM DEL CUBO, S/N 42294 TARDELCUENDE (Soria - España)
Certification scheme	This certificate attests that all provisions under system 1 concerning the assessment and verification of constancy of performance and the performances described in Annex ZA of the aforementioned harmonized standard are applied and that the product fulfils all the prescribed requirements set out above.

This certificate will remain valid until its validity date, provided that the test methods and/or factory production control requirements included in the harmonised standard, used to assess the performance of the declared characteristics, do not change, and the product, and the manufacturing conditions in the plant are not modified significantly.

First issued on	2008-12-16
Last issued	2015-12-16
Validity date	2016-12-16

AENOR Asociación Española de
Normalización y Certificación

Avelino BRITO
Chief Executive Officer

AENOR

Asociación Española de
Normalización y Certificación

Génova, 6. 28004 Madrid. España
Tel. 902 102 201 – www.aenor.es

Certificate of constancy of performance

0099/CPR/A40/0094

Annex to Certificate

Trade Mark	Reference	Inlet connection	PN / DN	Outlets
GRUINSA	GIS-E/4,100	VERTICAL	16 bar / 100 mm	1 x 100 mm
GRUINSA	GIS-E/4,70	VERTICAL	16 bar / 100 mm	2 x 70 mm
GRUINSA	NYCO 1.100	VERTICAL	16 bar / 100 mm	1 x 100 mm
GRUINSA	NYCO 2.70	VERTICAL	16 bar / 100 mm	2 x 70 mm

AENOR Asociación Española de
Normalización y Certificación

First issued on 2008-12-16
Last issued 2015-12-16
Validity date 2016-12-16

AENOR Asociación Española de
Normalización y Certificación

Génova, 6. 28004 Madrid. España
Tel. 902 102 201 – www.aenor.es

Authorized control body accredited by ENAC. Accreditation number: OC-P/137